



Nationale Kommission Kundeninformation
Commission Information nationale à la clientèle
Commissione nazionale per l'informazione alla clientela

42ème réunion du GT Données réelles KIDS 08.11.2023 13.00 - 16.30 heures

Réunion en ligne, via Teams



Participant.e.s

Nombre de votants : Matin xx, après-midi 09



N°	Prénom:	Nom	Entreprise	Participation 42e réunion
01	Daniel	Hollenstein	SIC	Oui
02	Christian	Secret	VBZ / ZVV	Oui
03	Manuel	Jarema	PAG	Excusé Suppléant Sven Bisschop
04	Christian	Schudel	BVB/BLT	Oui
05	Daniel	Würsten	Bernmobil	Oui
06	Helmut	Iffländer	OER	Excusé éventuellement encore présent au début
07	Brett	Farrell	TL, MBC, TPC, TPN, AVJ, CGN, TRAVYS, VMCV	Oui
08	Michel	Dunand	tpg	Oui
09	Marcel	Alther	VBSG	Oui
10 min	Roland	Michel	CFF	Oui
B1	Daniel	Merschen	Groupe Trapeze	Oui
B2	Mathias	Müller	etc consult	Oui
B3	Matthias	Erven	MENTZ GmbH	Oui
B4	Fabian	Leitritz	HaCon	Oui
B5	Julia	Henseleit	IVU	Oui
B6	Adrian	Aeschbacher	SIC	Oui
B7	Sven	Bisschop	PAG	Oui avec droit de vote
B8	Jürg	Wichtermann	SIC	Oui
B9	Didier	Baudois	CFF (traducteur d-f)	Oui
B10	Klaus	Veenhues	Groupe de technologie Luminator	Oui
B11	Julia	Rieser	SIC	Oui
G1	Simon	Dur à cuire	SIC	Oui
G2	Anthony	Ledouquet	Movi+ ?	Oui

Programme.



- 1. approbation du procès-verbal de la réunion du 14.09.2023
- 2ème LHand : Solution tactique Mise à disposition des données de base Symbolique du fauteuil roulant. Matrice de calcul d'état pour les systèmes d'information
- 3. règles de conversion SLOID : Cas d'erreur en raison d'un HaltID inconnu ou erroné (P125)
- 4. groupe de travail VDV 3.x : Qui souhaite participer à ce GT ?
- 5. Affaires en suspens
- 6. varia/présentations de table

1. approbation du procès-verbal

14.06.2023 E, Daniel Hollenstein



- › Protocole dans le dossier d'équipe
- › Réactions reçues

Modifications du protocole



Chapitre 8

Anciennement:

Certains systèmes de guidage ne peuvent transmettre que des SIRI. Dans ce cas, il faut s'attendre à une certaine perte de données lors de la conversion en VDV 3.x, par exemple le multilinguisme.

Nouveauté:

Certains systèmes de guidage ne peuvent transmettre que des SIRI. Dans ce cas, il faut s'attendre à une certaine perte de données lors de la

calculer la conversion de SIRI vers VDV 3.x et inversement, par exemple certaines nouvelles fonctions dans VDV 3x

ne peuvent actuellement être ni envoyées ni reçues dans SIRI.

Conclusion de la discussion: Sur le fond, le GT KIDS IstDaten est d'accord pour faire avancer rapidement le sujet.

terme du remplacement Les concepts nécessaires à cet effet doivent être élaborés dès que possible par un groupe de travail au sein de KIDS.

5 | 26.11.2023
peut être créé. Les personnes souhaitant collaborer peuvent s'annoncer via arbeitsgruppen.ski@sbb.ch.

Nouvelle loi sur la protection des données



Avec la nouvelle loi sur la protection des données, nous devons également revoir la pratique actuelle de publication des noms et prénoms, par exemple dans les procès-verbaux des réunions.

Si quelqu'un ne souhaite pas que son prénom et/ou son nom apparaisse dans le procès-verbal de la réunion, il peut le signaler à arbeitsgruppen.ski@sbb.ch.

Avec la nouvelle loi sur la protection des données, nous devons également revoir la pratique antérieure consistant à publier les noms et prénoms, par exemple dans les procès-verbaux des réunions.

Si quelqu'un ne souhaite pas que son prénom et/ou son nom de famille apparaissent dans le procès-verbal de la réunion, cela peut être signalé à arbeitsgruppen.ski@sbb.ch.

2ème LHand : Solution tactique Mise à disposition des données de base Symbolique du fauteuil roulant. Matrice de calcul d'état pour systèmes de calcul d'itinéraires I, Simon Freihart, 13h15-13h45



LHand - Symbole du fauteuil roulant Solution tactique

KIDS Données réelles et données théoriques,
novembre 2023
Simon Freihart

Systemaufgaben Kundeninformation

geschaeftsstelle.ski@sbb.ch

behig.ski@sbb.ch

www.öv-info.ch

Solution tactique Symbole de fauteuil roulant Arrêt / bord d'arrêt

Inventaire LHand dans DiDok - <https://didok3.sbb.ch/#!/behiq>

Basisinformationen Haltestelle Haltekante Billettschalter Informatik

Bedienende Verkehrsmittel ⓘ



Status

Aktiv

Basisinformationen Haltestelle Referenzpunkt Haltekante Billettschalter In

Bedienende Verkehrsmittel ⓘ



Interoperabler Bahnhof ⓘ

Status

Aktiv



Solution tactique Symbole du fauteuil roulant Véhicule

Pour chaque trajet : Attribut/caractéristique de service NF ou HL - Link DE Link

ER

RV HRDF 5.40.41 v2.0.5+, chapitre 7

RV VDV453, chapitre 6.1.9

*Z 095212 000801 001

*G B 8583627 8583623

*A VE 8583627 8583623 051926

*A [NF|HL] 8583627 8583623

*I RN 000023399

*L 952 8583627 8583623

[...]

[...]

<Type de véhiculeID>TRM</Type de
véhiculeID>.

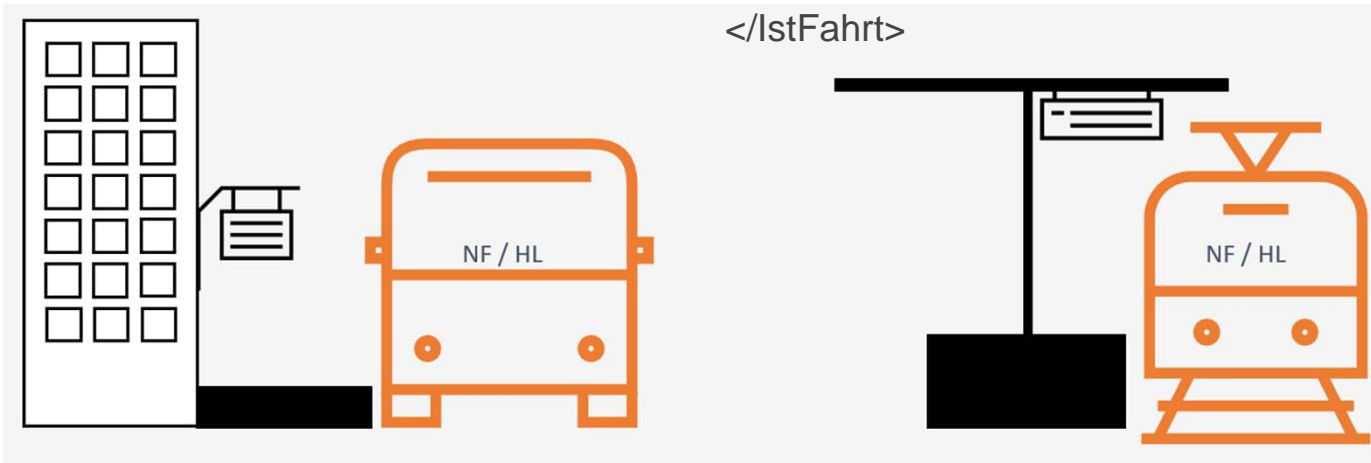
<ServiceAttribut>

<nom>NF|HL</nom>

<valeur>1</valeur>

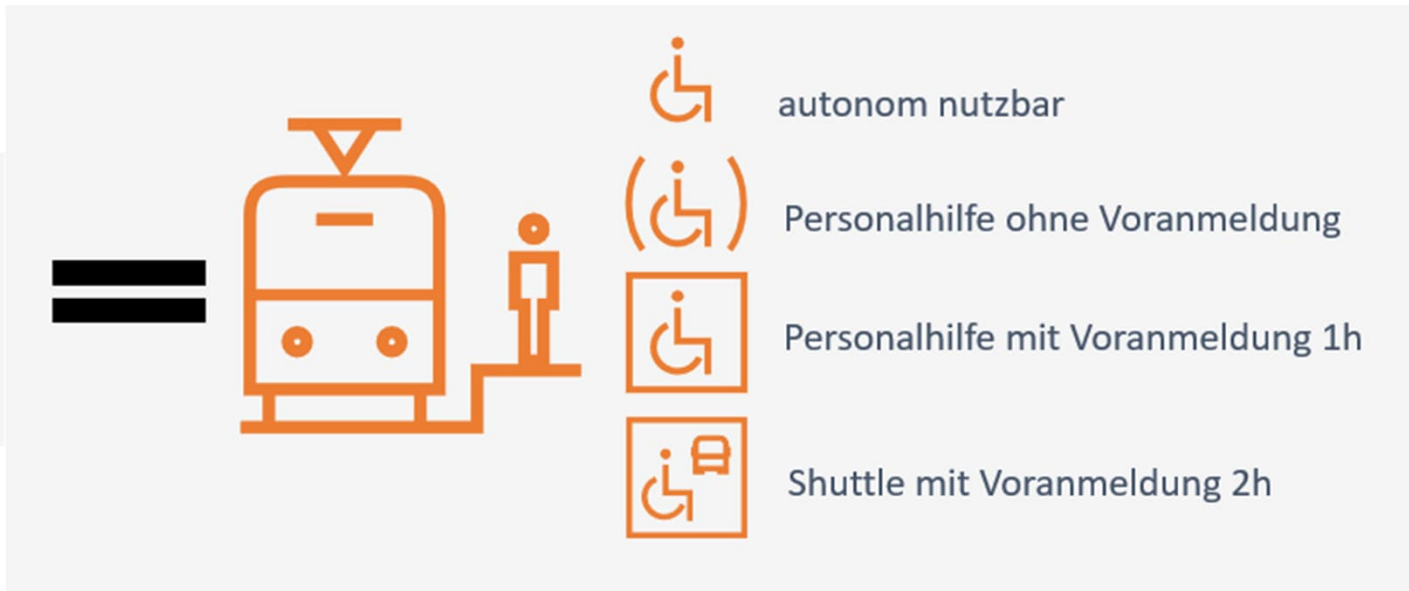
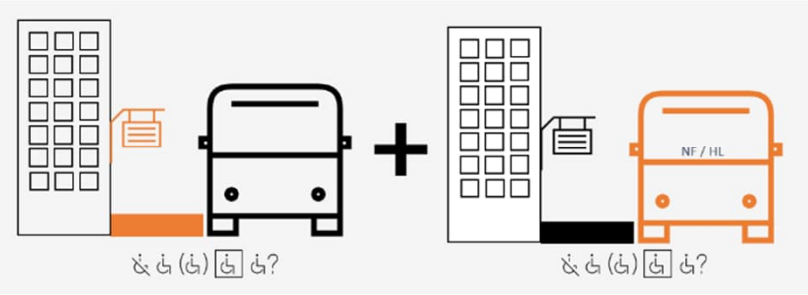
</ServiceAttribut>

</IstFahrt>

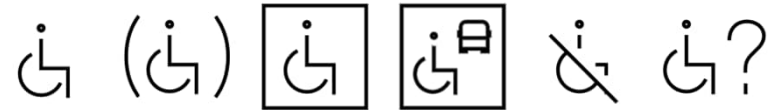


Solution tactique Symbole du fauteuil roulant

Symbole communiqué



Systemes de calcul d'itinéraires Symbole de fauteuil roulant communiqué Rue



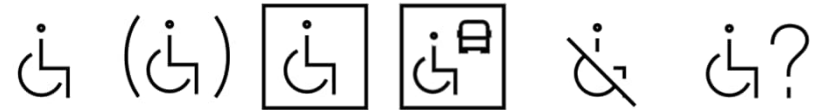
Arrêt / bord d'arrêt

		ug_Autonomie	ug_Insert de la rampe	ug_Préinscription	ug_pasd'accès	ug_keinelInfo	ug_transport de remplacement
Trajet dans l'horaire	FA (niveau inférieur)						
	pas de NF						
	CG (ascenseur)						

Les symboles suivants doivent impérativement faire référence à l'inscription à la navette :



Systemes de calcul d'itinéraires Symbole de fauteuil roulant communiqué Rail



Arrêt / bord d'arrêt

		sg_Autonomie	sg_Utilisation de la rampe	sg_Préinscription	sg_pasd'accès	sg_keineInfo	sg_transport de remplacement
Trajet dans l'horaire	FA (niveau inférieur)						
	pas de NF						
	Pas de pontage des fentes						

Les symboles suivants doivent impérativement faire référence à l'inscription à la navette :



3. règles de cartographie SLOID et gestion des erreurs (P125)

E, Adrian Aeschbacher, 13.45-14.15



- Pendant la phase de migration, tout hub de données, y compris CUS, transformera les données VDV (en particulier le contenu de <HaltID> entre BPUIC et SLOID) en fonction des besoins des systèmes consommateurs.
- Que faire si un <HaltID> donné ne peut pas être mappé, par exemple si le BPUIC ou le SLOID ne peut pas être identifié dans les données de base DiDok ou si les valeurs cibles sont manquantes ?
- Une telle erreur peut se produire...
 - dans les messages VDV453 (ANS/DFI) comme dans les messages VDV454 (AUS/REF-AUS)
 - dans les données ferroviaires (moins probable) comme dans toutes les autres données (plus probable)
 - pendant le mappage de BPUIC+platform à SLOID et également "en arrière" de SLOID à BPUIC+platform.

3. règles de cartographie SLOID et gestion des erreurs (P125)

E, Adrian Aeschbacher, 13.45-14.15



- Le comportement attendu dans un tel cas est simplement indiqué dans la nouvelle section 4.5 du [VDV453 realisation guide pt-CH](#).
- L'objectif de cette discussion sera de choisir l'une des variantes suivantes et de mettre à jour le guide de réalisation en conséquence (+inclure dans le prochain "plan de migration").

3. règles de cartographie SLOID et gestion des erreurs (P125)

E, Adrian Aeschbacher, 13.45-14.15



Variant	Discard journey	Discard "Arrêt" / "Position de l'horaire" / "TrajetSans"	Pass on <HaltID> unaltered
Benefit	<ul style="list-style-type: none"> Les parcours incomplets et/ou incohérents d'un point de vue syntaxique (par ex. en raison de l'arrêt des références dans des formats différents) sont éliminés (et ne sont donc pas transmis). Crée la plus grande pression possible pour les fournisseurs de données afin de maintenir les données de base DiDok à jour et de fournir des données cohérentes. 	<ul style="list-style-type: none"> Les autres trajets pertinents sont mis à jour aux arrêts qui ne sont pas affectés par l'erreur. Les séquences d'arrêt complètes dans VDV454 sont traitées comme des mises à jour incrémentielles avec <Course complète>=Faux, les arrêts non affectés par l'erreur recevant encore des mises à jour. 	Pas de falsification des données ou de rétention d'une partie des données.
Côté bas	Ne peut pas être implémenté de manière cohérente pour VDV453 "Positions de l'horaire" traitées dans le noyau CUS. Le même comportement que dans la variante/colonne suivante résulte.	Sans "traitement spécial", cela conduit à des trajets incomplets (insert) ou à des annulations d'arrêts (update) pour des trajets VDV454 qui devraient en fait être des séquences d'arrêt complètes.	<ul style="list-style-type: none"> Si aucun BPUIC n'est trouvé pour un SLOID donné, le problème est déplacé vers le noyau CUS. Déplace le problème vers les systèmes consommateurs, qui doivent à leur tour être capables de traiter des parcours syntaxiquement incohérents (avec la clé à l'origine du problème étant probablement aussi sémantiquement corrompue).

- Actuellement, CUS annule une mise à jour de voyage provenant de producteurs de données étrangers si au moins un arrêt ne peut pas être mappé à un BPUIC valide selon les données de base DiDok.
- La raison en est que les systèmes consommateurs devraient revenir aux données prévues (horaires périodiques ou quotidiens) au lieu de traiter des données VDV incomplètes ou erronées.

3*. Activation de SJYID sur les canaux sortants CUS-VDV TEST/INTE

E, Adrian Aeschbacher, 13.45-14.15



› Aucun commentaire ?

4. groupe de travail VDV 3.x



➤ Appel: Qui souhaite participer à ce groupe de travail ?

Lead: Jürg Wichtermann

5. Affaires en suspens I, Daniel Hollenstein, 14h25-15h05



CR-/ Penznummer	Auftragsda- m	Thema	Termin	Status	Verantwortlich	Beschreibung
P117	14.06.2023	Fahrtausfälle inkl. Störungsgründe für QMS RPV	31.08.2023	in Arbeit	Daniel Höllenstein	<ul style="list-style-type: none"> • Steht das von ETC – BAV – SKI erstellte Konzept für das Q.Daba BAV-Modul «Fahrtausfälle DPM» zur Verfügung? • Übertragen der Gründe • Stand der Diskussion bei SKI und Aufnahme in AG KIDS? • Zusammenhang mit UmS / VDV 736? • Detailfragen: <ul style="list-style-type: none"> o Was interessiert das BAV genau: Kundensicht, Betriebssicht, Leistungserbringung? o Fahrtausfall mit gleichwertigem Ersatzverkehr
CR208		StatusAntwort/DatenVersionID	08.11.2023	in Arbeit	Daniel Merschen	Antragsstellung an VDV
P119		Konzept Fahrtausfälle DPM	08.11.2023		Jens Weinekötter	Initiieren einer Gesprächsrunde inkl. BAV zum Thema Anschlussicherung.
CR204		Übermittlung von Formationen	08.11.2023		Jürg Wichtermann	Antragsstellung an VDV
CR205		Verkehrsmittelnummer/FahrtbezeichnerText	08.11.2023		Jürg Wichfermann	Anpassen der RV
P120		Zusatzfahrten/Verstärkerfahrten	08.11.2023		Daniel Höllenstein	Kontaktaufnahme mit der AGr Branchenstandard zur fachlichen Klärung des Themas.
P121		Teillinien	08.11.2023		Jürg Wichfermann	Thema Teillinien für die nächste KIDS vorbereiten.
P122		Liniendefinition SLNID	08.11.2023		Jens Weinekötter	Dokument Liniendefinition anpassen gemäss Protokoll vom 14.09.2023.
P123		Übersetzung vom Dokument "Umsetzungskonzept Ersatzverkehr"	08.11.2023		Jens Weinekötter	Übersetzen des Dokuments ins Französische inkl. Grafiken.
P125		Fahrtausfälle aufgrund unbekannter oder falscher HaltID	08.11.2023		Adrian Aeschbacher	Adrian bespricht das Thema nochmals mit CUS und hinterlegt in der RV ggf. entsprechende Beispiele.
P126		Falscher Include in XSD mit SIFR	08.11.2023		Jürg Wichfermann	Jürg passt die RV hinsichtlich dem Include-Statement an.
P124		StatusAntwort/DatenVersionID	31.01.2024		Jürg Wichtermann	Nachdem der CR208 im VDV behandelt wurde, muss die RV angepasst werden. A) Bei Annahme = tbd1, B) Bei Ablehnung = tbd2
CRxxx	01.01.2021	Beispielzeile	01.01.2025	zurückgestellt	Marcel Stirnimann	
bitte neue Zeilen <u>davor</u> einfügen!!!						

6. varia/discussions D, Jürg Wichtermann, 15.05-15.35



Question:

Le statut prévisionnel=Inconnu peut-il être situé dans le futur ?

Calendrier des séances 2023/2024



KKI	KI ADM	Données réelles	Données théoriques
25.10.2023	18 octobre 2023 04.12.2023	Mer, 8.11.2023, 13h00-16h30, en ligne via Teams	Je, 16.11.2023, en ligne via Teams
28.02.2024, 09.15-17.00, ASP Berne	31.1.2024 28.2.2024 27.3.2024	Ve, 22.03.2024, Zurich, VBZ	Je 28.03.2024
24.04.2024, 13.15-18.00, ASP Berne	24.4.2024 29.5.2024		Je 16.05.2024
05.06.2024, 13.15-18.00, ASP Berne	26.6.2024 31.7.2024 28.8.2024	Je, 13.06.2024, Berne	
04.09.2024, 13.15-18.00, ASP Berne	25.9.2024 30.10.2024	Je, 12.09.2024, Saint-Gall	Je 19.09.2024
06.11.2024, 13.15-17.00, ASP Berne	27.11.2024	Je, 07.11.2024, Berne	Je 14.11.2024



merci